



MEDZINÁRODNÝ DEŇ MATERINSKÉHO JAZYKA - 21. FEBRUÁR

O reči

Aj keby si hovoril desiatkami jazykov
od tých pradávnych čo spečatil prach
aj keby si hovoril stovkami jazykov
až po tie dnešné ktoré sa rozliehajú
na trhoch a na námestiach sveta

máš vlastne iba jeden Jedinký
jeden jazyk
v ktorom raz budeš mlčať

Hovor si v ňom teda pokiaľ máš čas
Rozprávky ktoré ňa žítím sprevádzajú
prihovor sa priateľovi dieťaťu a žene
rozmýšľaj v ňom pochybuješ a plesaj
buď v ňom zúfalý a šťastný
Hviezdy nad sebou
vzývaj v tej svojej krásnej reči
Preklinaj v nej
to čo je hodné prekliatia A sláv
čo je hodné slávy

Aj keby si ovládal stodesať ľudských rečí
iba v jednej sníváš lba v jednej
vykrikuješ zo spánku
a každý kto ňa počuje
ti porozumie

A keby si hovoril všetkými jazykmi
nášho sveta
máš iba jeden Miluj v ňom
a spievaj

MIKULÁŠ KOVÁČ (1934-1992)

Ďakujem

vedeniu SPU, sesterským fakultám a všetkým členom akademickej obce za aktivity, ktorými podporili činnosť Fakulty biotechnológie a potravinárstva v uplynulom päťročnom období. Veľké poďakovanie patrí redakčnému kolektívu Poľnohospodára nielen za excelentnú prezentáciu fakulty pri príležitosti jej jubilea, ale za stálu, efektívnu a efektívnu spoluprácu. Srdečne ďakujem členom a členkám súboru Zbor za dôstojný kultúrny príspevok na slávnostnom zasadnutí vedeckej rady. Osobitne ďakujem všetkým zamestnancom a študentom fakulty za dobrú prácu, dobré študijné výsledky a reprezentáciu vo všetkých oblastiach jej pôsobenia.

Prof. Ing. JOZEF BULLA, DrSc.,
dekan FBP

poľnohospodár

Newspaper of the Slovak
University of Agriculture
in Nitra

Volume 52, Number 11, February 29, 2008

INSIDE

- Plagiarism – Ethic Problem page 1
- Use of Inulin-containing Crops 2
- Conference on Information and Communication Technology 2
- 8th Summer School of Design Artistry 3
- Gold Medals from Winter University Games SR 3



Účastníci 8. ročníka Letnej školy umeleckých zručností, ktorá sa už tradične konala v Banskej Štiavnici, prezentovali svoje výtvarné práce na výstave v pavilóne architektúry FZKI. Čítajte na 3. strane.
Foto: R. CHOSRAVIÓVÁ

AKADEMICKÁ OBEC FEŠRR K SITUÁCII NA FAKULTE

V záujme kontinuity pedagogickej a vedeckej činnosti

Akademická obec Fakulty európskych štúdií a regionálneho rozvoja sa v kongresovom centre univerzity stretla 12. februára s cieľom, oboznámiť sa s aktuálnou situáciou na fakulte v súvislosti s medializovanými informáciami, ako aj rozhodnutiami vedenia univerzity na zabezpečenie vzájomnej komunikácie a kontinuity pedagogickej a vedeckovýskumnej činnosti na FEŠRR.

V úvode zasadnutia vystúpila JUDr. ELEONÓRA MARIŠOVÁ, PhD., predsedníčka Akademickej obce FEŠRR: - Akademický senát (AS) FEŠRR na svojom zasadnutí dňa 14. januára 2008 na základe návrhu členov AS dvojtretinovou väčšinou hlasov odvolal dekana FEŠRR. Zároveň podal rektorovi SPU návrh na poverenie prof. Dušana Húsku vykonávaním funkcie dekana do 30. mája 2008. Rektor M. Látečka akceptoval návrh senátu a prof. Húsku poveril výkonom funkcie dekana FEŠRR s účinnosťou od 11. februára 2008. Prof. Vladimír Gozora podal sťažnosť na AS SPU, ako aj verejnému ochrancovi práv a externí študenti FEŠRR podali žalobu voči SPU na súd.

Televízia Markíza 6. februára 2008 uviedla zavádzajúcu informáciu týkajúcu

sa legitímnosti volieb do študentskej časti AS FEŠRR. Rektor SPU zostavil kontrolnú komisiu, zloženú zo zamestnancov úseku kontroly rektorátu SPU, členov AS SPU, AS FEŠRR a právnický rektorátu, ktorej úlohou bolo riešiť sťažnosť prof. Gozoru. Komisia pod vedením vedúcej úseku kontroly R-SPU prešetrila všetky skutočnosti uvádzané v sťažnosti a dospela k záveru, že vo všetkých bodoch bola neopodstatnená. Osobitne sa zaoberala aj námietkami študentov externej formy štúdia, ktorí tvrdia, že o konaní volieb do študentskej časti AS FEŠRR neboli informovaní, nemohli využiť svoje právo voliť a byť volení, a z tohto dôvodu podali aj žalobu voči SPU na súd. Z predložených podkladov volebnej komisie, ktoré si kontrolná komisia oficiálne vyžiadala od správcu siete, jednoznačne vyplýva, že termín konania vo-

lieb bol zverejnený na webovej stránke FEŠRR dňa 26. septembra 2007. Volby sa konali 10. októbra a opakovali sa 17. októbra 2007. Teda všetci študenti boli v dostatočnom predstihu, v súlade so zásadami volieb do AS FEŠRR, informovaní o termíne konania volieb a mohli využiť svoje právo voliť a byť volení do AS FEŠRR. Preto aj tvrdenia, ktoré odzneli v médiách, sú zavádzajúce a nezakladajú sa na pravde.

JUDr. Marišová považovala za potrebné zdôrazniť, že fakulta nemá od tohto akademického roku študentov dennej ani externej formy štúdia v Lučenci ani v Košiciach, tieto pracoviská sú len konzultáčnymi miestami pre študentov prijatých na študijné programy, ktoré sú akreditované v sídle fakulty v Nitre. Všetky oznamy zverejňuje fakulta na svojej webovej stránke, a tak je stopercentne zabezpečená aj informovanosť študentov externej formy štúdia.

Následne sa slova ujal prof. Ing. DUŠAN HÚSKA, PhD., dočasný dekan fakulty. Vo svojom príhovore, sprevádzanom

multimediálnou prezentáciou, zdôraznil, že SPU je verejná vysoká škola, ktorej rámce sú založené na akademických právach a slobodách. Jej úlohou je zachovávať a podporovať trvalé hodnoty a zároveň sa vysporadúvať s dilemou zmeny, ktorú prináša doba. Znamená to byť aktívnou v súčasnosti, učiť sa z minulosti, ale hľadiť do budúcnosti. Odzrkadľovať vlastnú kultúru a zároveň zohľadňovať globálny rozvoj a kultúru. Ďalšie slová adresoval D. Húška študentom, keď hovoril o ich právach a medzinárodných rámcoch, ktoré ich upravujú. Zdôraznil najmä ich právo na sebaprofiláciu, výber študijného programu a jeho dotvorenie voliteľnými predmetmi a výber predmetov podľa vlastného uváženia.

V nadväznosti na súčasnú štruktúru vzdelávacej a vedeckej činnosti našej univerzity charakterizoval dekan inštitucionálne prínosy FEŠRR s dôrazom na skutočnosť, že kvalitnú vzdelávaciu a výskumnú činnosť možno dosiahnuť iba (Pokračovanie na 2. str.)

Nie je etické, pýšiť sa cudzím perím

Počuli ste už vtip o tom, ako sa píše diplomovka? Že vraj stačí „ctrl c – ctrl v“ a hotovo! Bolo by to veselé, keby to v skutočnosti nebolo – smutné! Možno preto sa v posledných týždňoch v médiách akosi často stretávame s pojmi plagiat, plagiatstvo. Keď ich „natukáme“ do internetového vyhľadávacieho alebo na listujeme v slovníku, nájdeme viacero definícií tohto neférového javu, porušujúceho etické princípy ľudskej činnosti.

Podľa Wikipédie je plagiat umelecké alebo vedecké dielo, ktoré niekto iný ako skutočný autor neprávom vydáva za svoje. Pritom pôvodný autor je úmyselne alebo neúmyselne zatajený. Iná definícia vraví, že plagiat je umelecká alebo vedecká krádež, podvod; napodobnenina cudzieho diela a jeho vydávanie za vlastné.

Ohraničme si problematiku mantinelmi akademickej pôdy. Viaceré medializované prípady plagiatstva poukazujú na to, že aj slovenské vysoké školy ho dobre poznajú a chcú tvrdšie postihovať tento nekľasť. Prípady vykrádania cudzích myšlienok a ich uvádzania za výsledky svojej práce v diplomových či iných prácach študentov. Ale nielen ich. Aj „dospelí“ sa často uchýlia k jednoduchšej ceste, ako rýchlo skompilovať skripta či inú publikáciu bez väčšej námahy. O tom, že táto „burina“ hrdzí akademickej pôdy a nemala by na nej kvitnúť, svedčí fakt, že sa ňou na svojom februárovom zasadnutí zaoberala aj rektorská konferencia.

Pravda, odhalil plagiatstvo nie je jednoduché. V článku, uverejnenom v denníku SME 15. februára, to tvrdí aj Dušan Katusčák, generálny riaditeľ Slovenskej národnej knižnice. Podľa jeho názoru by odhaľovať tento nešťár na vysokých školách mali najmä učelia, ktorí dobre poznajú zdroje odporúčanej literatúry. Viera

SLOVO DO DISKUSIE

Fidlušová a Marcela Glevícká, autorky spomínaného článku konštatujú ďalej, že najčastejším dôvodom, prečo slovenskí pedagógovia či vedci kopírujú cudzie texty, je povinnosť veľa publikovať a dokazovať tým svoju akademickej aktivitu. Miroslav Beblavý z Inštitútu pre dobre spravovanú spoločnosť sa domnieva, že knihy na našich univerzitách sa nepublikujú pre radosť autora z výsledkov dosiahnutých vo výskume, ale pre snahu dosiahnuť „body“ pre postup v kariére. Od množstva

publikačnej činnosti sa odvíjajú aj ďalšie otázky krútiace sa okolo financovania škôl, a tak sa mnohí dostávajú do začarovaného kruhu.

A tak sa otvorila Pandorina skrinka. Jeden problém, veľa krivolakých cestíček, zložitosti možnosti riešenia. Zrejme čím ďalej, tým viac bude hľadať každá vysoká škola. Aké riešenie nájde? Do akej miery bude úspešné? Pomôže opäť všemocná technika a nejaké ďalšie „ctrl XY“ na odhaľovanie opísaného? To by bolo možno najjednoduchšie. Čo však vydať sa inou cestou? Apelovať na princípy akademickej etiky a morálky. Jednoducho ľudskej slušnosti. Nevyhovárať sa na neznalosť zákona, pretože tá – ako vieme – nespravodlivo. Nepýšiť sa cudzím perím. A keď je vhodné použiť myšlienku niekoho iného, treba sa naučiť, ako ju správne citovať. To už bude iná káva. Pocta pre skutočného autora. Nedajme miesto nečestnosti a klamstvu. Pretože sú to vlastnosti, ktoré si podávajú ruky s inými prehrškami proti morálke. A do života treba predsa vykročiť s čistým štítom. Zo školy s dobrou povestou. K. POTOKOVÁ

(O akademickej etike z Vysoké školy manažmentu v Trenčíne čítajte v aktuálnom čísle na www.polnohospodar.sk)

Prijatie v Prezidentskom paláci

Prezidentský pár prijal 19. februára vysokoškolských študentov a doktorandov, ktorí získali ocenenie Študentská osobnosť roka 2006/2007. Cieľom projektu je vyzdvihnúť a predstaviť širšej verejnosti talentovaných študentov všetkých stupňov štúdia z rôznych vedných odborov. Medzi ocenenými bola aj Ing. Jana Havránková, PhD., z Katedry strojov a výrobných systémov MF SPU. -r-

Čas letí...

Pred piatimi rokmi navždy odišla spomedzi nás dlhoročná šéfredaktorka dvojtyždenníka Poľnohospodár, novinárka, kolegyňa a priateľka

MÁRIA KOČNEROVÁ
(1952 – 2003)
Spomínajte s nami!
Redakčný kolektív

